



► 18 octobre 2017 - N°22743

# Mûr-e-s pour l'écriture inclusive ?

En grammaire, le masculin l'emporte sur le féminin. Pas dans cette graphie qui rend visible le féminin. La polémique est vive depuis qu'un premier manuel scolaire a décidé de l'utiliser.

PAR CHRISTINE MATEUS

**CHÈRE S-LECTEUR-RICES**, suis-je en train de faire avancer l'égalité femmes-hommes en introduisant mon article de cette façon ? Le débat fait rage sur la dite « écriture inclusive » entre les opposants et les partisans de cette graphie qui prône des règles rendant visible le féminin et le masculin. Le débat devient politique après la parution, aux Editions Hatier, d'un manuel utilisant cette écriture, destiné aux élèves de CE 2 pour la prochaine rentrée. On peut ainsi y lire : « Grâce aux agriculteur-ric-es, aux artisan-e-s et aux commerçant-e-s, la Gaule était un pays riche. » Cela « ajoute une complexité qui n'est pas nécessaire », a tranché le ministre de l'Education nationale, Jean-Michel Blanquer, dans une interview.

**■ DES DÉPUTÉS REMONTÉS**

L'initiative ne passe pas auprès du député LR du Vaucluse Julien Aubert. Avec 16 collègues, dont plusieurs membres de l'Entente parlementaire pour la famille, fondée en 2012 pour tenter de faire barrage au mariage pour tous, il a écrit au ministre de l'Education. Ils lui demandent « la prohibition de cette pratique » dans les manuels et comparent l'écriture inclusive à la novlangue totalitaire imaginée par George Orwell dans son roman « 1984 ». Le manuel a en revanche été salué par le Haut Conseil à l'égalité entre les femmes et les hommes (HCE) qui, sur Twitter, a félicité Hatier de promouvoir ainsi une éducation égalitaire.

**■ DES RECOMMANDATIONS DÈS 2015**

A cette date, le HCE publiait un guide « pour une communica-

tion sans stéréotype de sexe ». Dans sa réédition de 2016, il précise : « La langue reflète la société et sa façon de penser le monde. Ainsi, une langue qui rend les femmes invisibles est la marque d'une société où elles jouent un rôle second. »

Et à ceux qui rétorquent que le masculin est aussi le mar-

queur du neutre, représentant les femmes et les hommes, le HCE répond : « En français, le neutre n'existe pas : un mot est soit masculin, soit féminin. » C'est en effet une langue à deux genres, contrairement au russe, à l'allemand ou même à l'anglais qui comptent un genre neutre.

**■ DANS LES ENTREPRISES**

L'écriture inclusive est préconisée dans le guide destiné aux entreprises présenté le 10 octobre par le gouvernement. Objectif : « lever les freins liés aux stéréotypes » dans les PME et TPE. Il s'agit par exemple de supprimer le « mademoiselle »

## Combattre les stéréotypes sexistes en remaniant l'orthographe

10/10  
BRAVO!

**1/ Accorde les grades/fonctions/métiers/titres en fonction du genre :**

a. Le chef de bureau → La cheffe de bureau 2/2

b. Un pompier → Une pomprière

**2/ Utilise le « point médian » qui inclut les deux sexes dans les phrases suivantes (le masculin ne l'emporte plus sur le féminin) :**

a. Les sénateurs → Les sénateur-ric-es 2/2

b. Des conseillers municipaux → Des conseiller-ère-s municipaux-ales

**3/ Remplace les mots « homme » et « femme » par des termes universels :**

a. Journée de la femme → Journée des droits des femmes

b. Les droits de l'homme → Les droits humains 2/2

**4/ Elimine les expressions sexistes :** 4/4

- ~~● Chef de famille~~
- ~~● Mademoiselle~~
- ~~● Bon père de famille~~
- ~~● Mère~~
- ~~● Nom de jeune fille~~
- ~~● Madame~~

LP/INFOGRAPH



des formulaires, d'accorder les métiers, titres et fonctions avec le genre féminin. Utiliser le féminin et le masculin lorsque l'on s'adresse aux deux genres comme « les agentes et les agents du bâtiment », ou encore employer des termes neutres, comme « droits humains » au lieu de « droits de l'homme ».

#### ■ LE POINT MÉDIAN, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Pour faciliter l'écriture inclusive, l'Afnor (Association française de normalisation) réfléchit à intégrer le point médian (ou point milieu), préféré à la parenthèse, au point ou au tiret sur les touches de nos claviers français. Exemple : « elles-ils sont nombreux-ses à cette manifestation. » En attendant, pour inclure le point milieu dans un texte, il vous faudra maintenir la touche Alt et saisir 0183...

### Le masculin ne l'a pas toujours emporté

« LE MASCULIN l'emporte sur le féminin. » Au nom de ce principe, on dit « les garçons et les filles sont beaux ». Mais il n'en a pas toujours été ainsi. Ce n'est qu'au XVIII<sup>e</sup> siècle que le masculin est imposé. « Le genre masculin est réputé plus noble que le féminin à cause de la supériorité du mâle sur la femelle », affirme, en 1767, le grammairien Beauzée. C'est donc bien un choix idéologique qui est fait. Avant cela, l'usage était à la

« règle de proximité ».

Elle consiste à accorder le genre de l'adjectif avec le plus proche des noms. Cela donne : « Les garçons et les filles sont... belles. » C.M.